

# VOICES *for* CHANGE

## CABE 2013 Awards Nomination Forms

### ADMINISTRATOR, TEACHER, PARENT AND PARA-EDUCATOR OF THE YEAR

The CABE Awards are open to current CABE Members who promote bilingual education and a philosophy that reflects cultural sensitivity and high expectations for English Learners and parents. Nominees must meet all nomination criteria to be considered for an award and submit a complete portfolio.



## Candidate Portfolio Descriptions Inside:

Nominate your favorite

*Teacher Administrator Para-Educator Parent*

**APPLICATIONS ALSO INCLUDED FOR  
STUDENT WRITING CONTEST, STUDENT ART CONTEST & SEAL OF EXCELLENCE SCHOOLS**

Submit All Materials  
to CABE on or before the

**NOVEMBER 5, 2012 DEADLINE**

Candidates will be notified on or before January 11, 2013 and will be honored at the CABE 2013 Annual Conference at the Long Beach Convention Center during the CABE 2013 Awards Luncheon to be held on Thursday, February 14, 2013.

REMEMBER TO STAY CONNECTED...



CABE invites you to submit candidates for the Administrator of the Year, the Teacher of the Year, the Para-Educator of the Year and the Parent of the Year. These individuals have made contributions to bilingual education and to the education of English Learners. This is the opportunity for you to honor them.

## About

## Award

### ADMINISTRATOR of the Year Award

This is the opportunity to honor one of them for their excellence, dedication and promotion of bilingual education. The Administrator of the Year Committee will select the recipient of this annual award.

Award candidates will be honored at the Educator Award Luncheon on February 14, 2013.

- Complimentary Registration to the Annual Conference
- Round Trip Transportation
- One Night's Lodging

### TEACHER of the Year Award

Two exemplary bilingual teachers who have made contributions to Bilingual Education beyond the normal scope of their assigned responsibilities will be honored.

A committee of bilingual educators will select the CABE Teacher of the Year and one Distinguished Teacher of the Year from the submitted applicants.

Award candidates will be honored at the Educator Award Luncheon on February 14, 2013.

- Complimentary Registration to the Annual Conference
- Round Trip Transportation
- One Night's Lodging
- Two Tickets to the Awards Luncheon
- Teacher of the Year: \$1,000
- Distinguished Teacher of the Year: \$500

The Teacher of the Year: Consulate of Spain Scholarship and becomes California nominee for the National Association for Bilingual Education (NABE) 2014 Teacher of the Year.

### PARA-EDUCATOR of the Year Award

Two exemplary bilingual Para-Educators (i.e. parent liaison, instructional assistant, etc.) who have made contributions to bilingual education and English Learners beyond the normal scope of their assigned responsibilities will be honored.

Classified staff—Instructional assistants, parent liaisons, playground proctors, etc. A committee of bilingual educators, para-educators and administrators will select the Para-Educator of the Year and one (1) distinguished Para-Educator of the Year from the submitted applications.

Award candidates will be honored at the Educator Award Luncheon on February 14, 2013.

- Complimentary Registration to the Annual Conference
- Round Trip Transportation
- One Night's Lodging
- Award for \$500
- Two Tickets for the Awards Luncheon

The distinguished Para-Educator of the Year:

- Certificate of Recognition
- Two Tickets to the Awards Luncheon

### PARENT of the Year Award

Parents who have been nominated for their involvement in bilingual education will be honored during the CABE Conference on Thursday, February 14, 2013. If you would like to nominate yourself or someone who has effectively contributed to bilingual education and English Learner programs, please complete the portfolio requirements.

**Parent of the Year Nomination materials available in Spanish online at [www.bilingualeducation.org](http://www.bilingualeducation.org)**

- Complimentary Registration to the Annual Conference
- Two tickets to the Award luncheon
- Round trip transportation
- One night's Lodging
- Award for \$500



ent of the Year Awards. CABE recognizes that there are many outstanding administrators, teachers, para-educators and parents who to honor one of them in each category for their excellence, dedication and promotion of bilingual education.

## Criteria

Currently an Administrator (PreK - 12)  
Minimum of five years as an administrator in a capacity providing service to English Learners  
Outstanding contributions to bilingual education and English Learner Programs  
Philosophy that reflects cultural sensitivity and high expectations  
Promotion of bilingual education proven practices and research on English Learners

Currently a bilingual classroom teacher (Pre-K - 12)  
Minimum of three years bilingual teaching experience  
California bilingual teacher credential (except Pre-K teachers) or certification  
Outstanding contributions to bilingual education  
Philosophy that reflects cultural sensitivity and high expectations  
Promotion of bilingual education proven practices and research on English Learners

Currently a bilingual Para-Educator having quality contact with English Learners and parents  
Have been a Para-Educator for at least two years  
Have a background in education, be involved in continuing education, or in the community  
Outstanding contributions to bilingual education and English Learner Programs  
Promotion of bilingual education and a philosophy that reflects cultural sensitivity and high expectations for English Learners and parents

No. of years in parent involvement/

One serves:

Classroom  
School Site Committees/Councils  
Community  
District Committees/Councils

## Portfolio

- Candidate's statement including (3 pages):
  - a) Philosophy on bilingual education
  - b) Community service information
  - c) CABE service information
- Letter of recommendation from immediate supervisor
- Two (2) letters of recommendation from others known to candidate
- 5x7 Black and white Photo

CABE DOES NOT RETURN ANY PORTFOLIO ITEMS

- Candidate's statement of philosophy on bilingual education. This statement must include what is like to be a teacher in the classroom he/she teaches and pose two questions addressing key local, state or national issues. Include an inspirational anecdote that illustrates an important aspect of education, consider including a short example of an ideal and less-than-ideal day.
- Candidate's community service information
- Candidate's CABE service information
- Letters of support from immediate supervisor, colleague, student, parent or civic leader
- Two (2) letters of recommendation from others known to candidate
- Video segment (3-5 min.) showing the teacher interacting in classroom (only 1 CD required)
- 5x7 Black and white Photo

CABE DOES NOT RETURN ANY PORTFOLIO ITEMS

- Candidate's statement including (3 pages):
  - a) Philosophy on bilingual education
  - b) Community service information
  - c) CABE service information
- Letter of recommendation from immediate supervisor
- Two (2) letters of recommendation from others known to candidate
- 5x7 Black and white Photo

CABE DOES NOT RETURN ANY PORTFOLIO ITEMS

Please give a brief explanation (on a separate sheet of paper) about his/her involvement and why he/she is being nominated as an outstanding contributor to bilingual education. Our committee will not be able to process nominations without this explanation. Winners will be notified by January 11, 2013 and will be asked to submit a black and white photo for the conference program. (School district personnel are not eligible for this nomination.)

- 5x7 Black and white Photo

CABE DOES NOT RETURN ANY PORTFOLIO ITEMS

## NOMINATION FORM (Please refer to website for form in spanish)

### Nominee Information (Please type or print clearly using black ink)

☐ Mrs. ☐ Ms. ☐ Mr.

First Name MI Last Name

Home Address City State Zip

Home Tel Number Work Tel Number Cell Number Email

School District School/Site/Department

School Principal/Immediate Supervisor/Title

School/Site Address City State Zip

School/Site Telephone number School/Site Fax number School/Site Email

#### ☐ ADMINISTRATOR

Bilingual Teaching Certification

Language(s) Spoken

Name of Superintendent

Name of Assembly Member

Name of Senate Member

#### ☐ TEACHER

Bilingual Teaching Certification

Language(s) Spoken

Name of Assembly Member

Name of Senate Member

#### ☐ PARA-EDUCATOR

Years in Present Position \_\_\_\_

Total years serving students/parents

Language(s) Spoken

#### ☐ PARENT

Nominee serves:

- ☐ Classroom
- ☐ School Site Committees/Councils
- ☐ Community
- ☐ District Committees/Councils

Years in parent involvement \_\_\_\_

I hereby give my permission for any or all materials and photographs submitted for consideration for the CABA Award to be shared with persons involved in promoting this award and for use in CABA's publications.

Print Candidate's Name Signature Date

### Nominator Information

☐ Mrs. ☐ Ms. ☐ Mr.

First Name MI Last Title

Home Tel Number Work Tel Number Cell Number Email

School Name School Address City Zip

For CABA Chapter submissions only: \_\_\_\_\_

As CABA Chapter President, I am submitting \_\_\_\_\_  
as our nominee for the above checked CABA Award Name of Nominee

Chapter President (Print Name) Chapter President Signature

Date CABA Chapter

Please include this form as the front page of the required portfolio



## IMPORTANT DATES TO REMEMBER...

- ❑ **NOVEMBER 5, 2012** ~ Application due date for Administrator, Teacher, Parent, and Para-Educator of the Year
- ❑ **NOVEMBER 5, 2012** ~ Application due date for Seal of Excellence Schools and Student Writing Contest
- ❑ **NOVEMBER 30, 2012** ~ Artwork due date for Student Art Contest
- ❑ **JANUARY 11, 2013** ~ Winners are notified by CABE
- ❑ **FEBRUARY 13-16, 2013** ~ CABE 2013 Conference in Long Beach!
- ❑ **FEBRUARY 14, 2013** ~ Award ceremony for Administrator, Teacher, Parent, and Para-Educator of the Year!
- ❑ **FEBRUARY 15, 2013** ~ Award ceremony/dinner for Student Essay Contest Winners & Seal of Excellence Awards.
- ❑ **FEBRUARY 16, 2013** ~ Award ceremony for Student Art Contest Winners

*38<sup>th</sup> Annual Conference February 13-16, 2013*

**LONG BEACH CONVENTION CENTER • LONG BEACH, CALIFORNIA**







16033 E. San Bernardino Road  
Covina, CA 91722-3900

Non-Profit  
U.S. Postage  
**PAID**  
Covina, CA  
Permit No. 369



**NOMINATION FORMS FOR:**

Parent of the Year  
Para-Educator of the Year  
Teacher of the Year  
Administrator of the Year  
CABE Seal of Excellence  
ARE ENCLOSED!

*38<sup>th</sup> Annual Conference • February 13-16, 2013 • Long Beach Convention Center • Long Beach, California*

**VOICES** *for* **CHANGE**

**CABE 2013 Awards Nomination Forms**

**ADMINISTRATOR, TEACHER, PARENT AND PARA-EDUCATOR OF THE YEAR**

# VOICES *for* CHANGE

## CABE 2013 SEAL OF EXCELLENCE AWARD APPLICATION

The California Association for Bilingual Education is proud to announce that it is accepting nominations for the CABE 2013 Seal of Excellence Award. The Seal of Excellence Award was inaugurated in 1996 to honor exemplary bilingual education programs throughout the State. This prestigious award honors schools that have established effective programs for their English Learners.

To receive the CABE Seal of Excellence Award each school must meet the established rigorous criteria by providing:

- *Substantial evidence of the bilingual language proficiency (English and other language) and academic achievement for students in the program;*
- *A description of (a) the comprehensive and enriched instructional program that includes English Language Development, primary language instruction, and specially designed academic instruction in English; and (b) how it provides continuous and coherent services for all grade levels;*
- *A description of the professional development plan for certificated staff and how staff use effective, research-based instructional strategies;*
- *A description, with examples, of how the comprehensive curriculum for English Learners is aligned to the standards at all grade levels;*
- *An effective school-home-community collaboration that empowers parents to become active participants in their children's education.*

If your school can demonstrate and submit documentation of the above criteria, we invite you to fill out the attached application and return it to CABE by November 5, 2012.

Awards will be presented to the winning schools at the Seal of Excellence Banquet, CABE 2013 Conference in Long Beach on February 15, 2013.

**NOMINATION POSTMARK DEADLINE:  
November 5, 2012 at 5:00 p.m.**

**Mail to CABE, Seal of Excellence Award  
16033 E. San Bernardino Rd. Covina, CA 91722-3900  
Tel: (626) 814-4441 Fax: (626) 814-4640  
Email: [info@bilingualeducation.org](mailto:info@bilingualeducation.org)**

38<sup>th</sup> Annual Conference • February 13-16, 2013 • Long Beach Convention Center • Long Beach, California

## CABE 2013 SEAL OF EXCELLENCE AWARD APPLICATION FORM

PLEASE COMPLETE OUT ALL SECTIONS BELOW AND RETURN TO CABE HEADQUARTERS  
POSTMARK DEADLINE: NOVEMBER 5, 2012

☐ Previously honored as CABE Seal of Excellence School? Year \_\_\_\_\_

### 1) OFFICIAL SCHOOL NAME

(If your school receives this award, this name will be used for news releases and award plaque.)

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

School Website \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

### 2) SCHOOL LOCATION

CABE Region \_\_\_\_\_ District \_\_\_\_\_ County \_\_\_\_\_

### 3) CONTACT INFORMATION

Superintendent's Name \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Ext. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Principal's Name \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Ext. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

District English Learner Coordinator \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Ext. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

School-Site Project Director \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Ext. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

Chairperson of ELAC (School English Learner Advisory Committee) \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Ext. \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ Email \_\_\_\_\_

**VOICES** *for* **CHANGE**



#### 4) VIDEO AND PHOTO REQUEST

- Please enclose a video on DVD or CD (maximum 5 minutes) to highlight your program.
- Please enclose no more than 5 photos with descriptions to highlight your program.
- Label all DVD/CDs and photos with the name of the school.

#### 5) PROGRAM TYPE (PLEASE CHECK ONE)

- ☐ Two-Way Bilingual Immersion
- ☐ Late Exit Transitional Bilingual Education Program
- ☐ Maintenance/Heritage Language Program
- ☐ Other Alternative Program \_\_\_\_\_  
(That has documented success in closing achievement gap for diverse students)

#### 6) STAFFING

Number of total teaching staff at school: \_\_\_\_\_

Number of teachers with BCLAD/BCC authorization: \_\_\_\_\_

Number of teachers with CLAD/LDS authorization: \_\_\_\_\_

Number of total instructional assistants: \_\_\_\_\_

Number of bilingual instructional assistants: \_\_\_\_\_

I have reviewed the information contained in this application, and, to the best of my knowledge, it is complete and accurate.

Principal's signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

# CABE 2013 SEAL OF EXCELLENCE AWARD APPLICATION FORM *(Continued)*

PLEASE COMPLETE OUT ALL SECTIONS BELOW AND RETURN TO CABE HEADQUARTERS

POSTMARK DEADLINE: NOVEMBER 5, 2012

## 7) SCHOOL/PROGRAM NARRATIVE

Please provide a narrative description of your school and the effective program(s) you offer for English Learners and their parents. (10-page maximum, double-spaced, 12 pt. Please include the school name centered above your narrative.) Summarize your strengths and accomplishments, focusing on what makes your school exemplary for English Learners.

**When citing data, please use NCE rankings.** Within this narrative, please include the following:

- a. Substantial evidence of the bilingual language proficiency (English and other language) and academic achievement for students in the program;
- b. A description of (a) the comprehensive and enriched instructional program that includes English Language Development, primary language instruction, and specially designed academic instruction in English; and (b) how it provides continuous and coherent services for all grade levels;
- c. A description of the professional development plan for certificated staff and how staff use effective, research-based instructional strategies;
- d. A description, with examples, of how the comprehensive curriculum for English Learners are aligned to the standards at all grade levels;
- e. An effective school-home-community collaboration that empowers parents to become active participants in their children's education;
- f. API score and ranking disaggregated by significant subgroups and evidence of meeting growth targets for all subgroups; and
- g. CELDT scores showing how these data are used to inform subsequent student placement in instructional programs.

You may also choose to highlight the strengths of your program by including evidence of the following as appendices—maximum 5 pages beyond the 10-page narrative maximum: (The use of self-explanatory graphs and tables is encouraged.)

- Students are making sufficient progress to close the achievement gap as evidenced by other state and local data such as California Standards Test, SABE, CAHSEE (California High School Exit Exam), and writing samples.
- Significant percentages of students are formally making transition into English literacy in traditional bilingual models at the elementary level.
- Administrative systems are sufficiently developed and implemented to monitor long-term student progress.
- Significant percentages of students are meeting promotion criteria.
- Significant percentages of English Learners are succeeding in A-G classes at middle and high school.
- Significant percentages of English Learners are enrolled in GATE programs and/or Advance Placement courses.



# VOICES *for* CHANGE

The Student Writing Contest for the CABA 2013 Conference in Long Beach, California, will focus on the many advantages of being bilingual/biliterate. The theme for this year's writing contest is **"How does being bilingual create a change in my community?"** Students are encouraged to approach this writing contest in an imaginative and meaningful manner, expressing themselves in either English or another language. Teachers can assist students in focusing on the theme by exploring how their bilingual/biliteracy skills will enhance their opportunities for learning, career, leadership, self-esteem, as well as the development of their cultural legacy in their future. The use of the writing process is encouraged (prewriting, sharing, revising, editing, and publishing) to develop a meaningful and expressive literary piece. Each literary piece should focus on the theme and demonstrate final editing quality.

All students who enter the writing contest will be acknowledged for their efforts. Winners will be selected by a committee in four grade level categories, **K-2nd, 3rd-5th, 6th-8th and 9th-12th**, based on the following criteria:

- ☐ **Content** — How well the writing captures the essence of the theme
- ☐ **Language** — The use of expressive, authentic, rich language
- ☐ **Genre** — The creative use of literary forms (such as short essay, poetry, narrative, biography or song)

Please read the following directions for submitting student writings:

- ☐ Writings should be typed double-spaced, three pages maximum.
- ☐ Student writings in any language other than English may be submitted. Translations must accompany the entry with an explanation as to who translated the writing piece. Translations may not improve or alter the original writing.
- ☐ Students must be bilingual/biliterate or learning another language to submit an essay for this contest.
- ☐ Winners will be notified by **January 11, 2013** and will be asked to submit a black and white photo for the conference program.
- ☐ Winners will read their essay or excerpts from the essay at the CABA 2013 Seal of Excellence and Student Writing Dinner Banquet, to be held on Friday, February 15, 2013 at the Long Beach Convention Center and will receive four banquet tickets.
- ☐ Savings Bonds of \$200 will be awarded to the division winners in categories K-2nd, 3rd-5th, 6th-8th.
- ☐ The winner for the 9-12th grade category will receive a \$1,000 scholarship.
- ☐ Winners will receive transportation (if needed).

Writing and Student Nomination Forms should be **received by the November 5, 2012 deadline.**

**(APPLICATIONS RECEIVED AFTER DEADLINE WILL NOT BE ACCEPTED)**

Please mail to:

**CABA 2013 Writing Contest**  
16033 E. San Bernardino Rd. • Covina, CA 91722-3900  
For further information call: 626-814-4441

.....  
**CABA 2013 WRITING CONTEST • STUDENT NOMINATION FORM**

Student Name \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

School Name & Address \_\_\_\_\_ School Telephone \_\_\_\_\_

I hereby give permission for my child to be photographed, and for photographs to be used in CABA publications.

Parent's Name \_\_\_\_\_ Parent's Signature \_\_\_\_\_

District \_\_\_\_\_ District Telephone \_\_\_\_\_

Student's Teacher \_\_\_\_\_ Teacher Contact Phone Number \_\_\_\_\_ Type of Program (Circle one)  
Bilingual Dual ELL Other \_\_\_\_\_

Teacher's Email \_\_\_\_\_





**Student  
Art  
Contest**

# VOICES *for* CHANGE

**LABEL FOR ARTWORK**

(Make more copies as required and attach to the back of Student Art Work)

Student Name

Grade Level

District Name

Name of School

School Address

Teacher Name

Room

School Phone Number

Teacher Contact Phone Number

Teacher Email

**PLEASE NOTE THAT ARTWORK MUST BE RECEIVED BY NOVEMBER 30, 2012**

**LATE ENTRIES WILL NOT BE ACCEPTED FOR THE CONTEST BUT WILL STILL BE DISPLAYED IN THE STUDENT ART GALLERY.**

CABE invites you to participate in their **Student Art Contest**. Three overall winners will be chosen and awarded cash prizes.

**All** submitted artwork that meets the criteria (i.e., size, labeled appropriately) will be displayed in the Student Art Gallery during the CABE conference at the Long Beach Convention Center, CA, February 13-16, 2013.

**Every** student will receive a certificate of participation.

**INFORMATION AND CRITERIA**

**Conference Theme: CABE: Voices for Change**

**CABE Vision/Mission:** Biliteracy and Equity for All - Striving for Educational Excellence and Equity

**ALL ARTWORK SHOULD BE RECEIVED BY: NOVEMBER 30, 2012**

**PRIZE:** 1st Place \$500    2nd Place \$300    3rd Place \$200

**CONTEST GRADES:** Kindergarten - 12th Grade

**CRITERIA AND MATERIALS:** Drawings and paintings must not be smaller than 8.5" x 11" and not larger than 18" x 24". Any submission larger than 18" x 24" will not be accepted. Matting the artwork is preferred but no more than 3 inches around the edges.

**CRITERIA FOR JUDGING:** **Concept:** According to conference theme and other requirements **Effort:** Quality of finished product and use of materials **Composition:** Unified, color, balance, organized and variety **Presentation:** Creativity and originality of art piece

**MAKE SURE ALL ARTWORK IS LABELED & SENT TO:**

Pomona Unified School District  
ATTN: Vicki Tessier, CABE Art Committee  
800 S. Garey Ave. Pomona, CA 91766

If you have any questions, please feel free to contact Vicki Tessier at (909) 910-9183

Late entries will not be considered for the contest, but will be displayed in the Student Art Gallery. Winning submissions will become property of CABE and will not be returned. All other submissions need to be picked up from the Student Art Gallery at the CABE 2013 Conference on Saturday, February 16, 2013 after 2pm, or contact Vicki Tessier to make other arrangements.

The first place winner's artwork will be published in the CABE Magazine and other CABE publications and materials. All selected winners will be recognized in our conference program. The three overall winners will be given their prize during our General Session on Saturday, February 16, 2013. (Further information will be given on their official notification letter.)